



**BOLETIN INFORMATIVO**

# **PALENQUE**

CENTRO CULTURAL AFRO ECUATORIANO

**Quito Ecuador**

**Año 12 n° 2**

**junio 1993**

**QUE FUTURO PARA EL MOVIMIENTO  
AFROAMERICANO?**

Hace algunas décadas atrás hablar de un movimiento afrolatinoamericano, era un proyecto lejano. Lo mismo se decía de las organizaciones indígenas, aunque ha diferencias más profundas.

En la actualidad se ha dado vida a un proceso organizativo dentro del pueblo negro. Esta surge principalmente de la toma de conciencia frente a la realidad de poseer un imagen de Africa; una misma realidad de opresión en la época colonial llevada a cabo toles, Portugueses, Franceses, Ingleses, Holandeses; y hoy, una misma situación por los países del Norte.

De la resistencia de los esclavos y el triunfo de los cimarrones, hoy es la lucha de las organizaciones negras que se impone, con nuevas características. Por ejemplo el movimiento Afrobrasileiro nos permite entender mejor el movimiento latinoamericano.

El Encuentro Nacional de Entidades Negras de Brasil en noviembre de 1991, es ido como un punto fundamental. Puede encontrar una referencia en el

"Movimiento Frente Negra" de la década de los 40, que más tarde fue desarticulado por los gobiernos populistas. Logró revitalizarse en la década de los 70, gracias a organizaciones promovidas por profesionales, intelectuales, agentes de pastoral negra. Nos referimos a organizaciones como el Grupo Unión y Conciencia Negra, Mov. Negro Unificado, etc.

Su máximo poder de convocatoria se da al final de la década de los 70, al ocaso de la dictadura militar e inicios de la vida democrática.

En general, a nivel de Latinoamérica en la época de los 70, la cuestión social ligada a la denuncia del racismo, y la cuestión económica, relacionada con la exigencia de igualdad de oportunidades en el trabajo, educación, etc., tienen mayor cabida dentro de los procesos organizativos. Desde el comienzo de la década de los 90 se insiste más en lo étnico, cultural y religioso.

Ahora parece que los diferentes grupos, tanto a nivel nacional e internacional, están luchando cada cual con su identidad propia. Pero al mismo tiempo sienten la necesidad de unirse, y de articular un trabajo común .

Se están buscando espacios de encuentro, en el respeto recíproco de cada entidad para llegar a un trabajo común.

Un ejemplo claro es el Encuentro de Derechos Humanos de las Comunidades Negras, realizado en Lima-Perú del 29 de

abril al 2 de mayo de 1993, en el que había representantes del Movimiento Nacional Cimarrón de Colombia, del Centro Cultural Afroecuatoriano y Movimiento Afroecuatoriano Conciencia de Ecuador, Movimiento Negro Unificado de Brasil y de otras organizaciones afroamericanas.

Incluso los grupos negros de Iglesias, al contacto con el movimiento civil afro, se están dando cuenta de la problemática global del negro. Al mismo tiempo que éste último está comprendiendo y valorando la fuerza que tiene el aspecto religioso en los grupos negros.

Sabemos que en varios países están surgiendo grupos de reflexión sobre la realidad del pueblo negro, uniendo cultura y teología negra. Hasta se está pensando en crear una comisión continental de Teología Negra.

" Además de todo esto, se debe subrayar la renovación de los cuadros dirigentes, ya sea por la edad, ya sea por la gran variedad y número de las organizaciones.

Antes parecía el movimiento negro parcela de unos pocos pioneros que luchaban contra corriente, ahora es una gran fuerza emergente que se irá afirmando en los nuevos equilibrios sociales y políticos junto con los indígenas, el movimiento obrero y campesino, y en general con todos los oprimidos. La organización del pueblo negro es la base de su futuro y la fuerza del movimiento negro.

## **REALIDAD EN LAS COMUNIDADES NEGRAS Y DEL RIO CAYAPAS (ESMERALDAS)**

---

*Necesidades:*

**1. Económicas:** Ganamos plata y no la compartimos, no nos damos cuenta de que nuestros hijos necesitan.

- No hay luz en el pueblo
- Falta de alimento
- Falta trabajo
- Explotación de los bosques
- Alto costo de la vida.

Se necesita dinero para todo pero se gasta en trago. Falta alimentación porque falta trabajo. No hay luz porque no estamos organizados, al final del mes unos pagamos y otros no. Hay explotación del bosque porque las compañías vienen con engaños, y a la final nosotros les estamos dando la vida a ellos. Dos compañías vienen para arrendar la tierra; hay división de pareceres, unos les arriendan y otros no. Si explotamos el bosque estamos explotándonos a nosotros mismos; destruimos la tierra, la explotación es algo criminal. La explotación del bosque es un peligro para futuras generaciones. La falta de trabajo nos hace ver que produce desnutrición, mala salud etc. Tierra hay pero no la trabajamos.

**2. Políticas:**

- La ley oprime al ciudadano.
- Mucho engaño en el pueblo
- Violencia - violación de la ley - abuso
- Desinterés del gobierno

- Falta de organización

Hay abuso de parte de la autoridad, la autoridad tiene que pensar como debe actuar. El gobierno está explotando a los campesinos. Ponen los precios muy altos, engañan con los precios.

Falta organización, solos no podemos avanzar. Una sola persona no puede solucionar el problema. Organizarnos podemos dar soluciones al problema, confrontar todo. Si estuviéramos organizados para defender nuestros derechos no nos engañarían en las diferentes áreas. Organizarnos tendremos la fuerza para poder vencer. Nos están engañando. Hay desinterés del gobierno. Falta concientizar a los líderes acerca de su responsabilidad.

**3. Sociales:** Familia - Salud - Educación...

- Falta de profesores - profesores que no trabajan
- Falta programas de alfabetización.
- Falta de médicos - dispensarios - falta medicina
- Falta programas de salud
- Falta de organización

Es algo muy preocupante ver escuelas sin profesor. -

En muchas comunidades faltan profesores. Hay profesores enviados por el gobierno pero estos tienen excusas para no venir. Nosotros no podemos ir a Esmeraldas

porque no sabemos escribir nuestro nombre correctamente. No hay nadie en la comunidad que mueva a los otros para ir a reclamar los profesores. Hay niños que no saben leer ni escribir por no poder estudiar porque faltan profesores.

Faltan medicinas, la comunidad tiene una enfermería pero no cumplen el trabajo los que están allí. Por falta de médico todos sufrimos, hay muerte, hay bastante tuberculosis. Habiendo médico la enfermedad se atrasaría bastante, si hay médico y no hay medicinas es un problema. Con médico no habría problema para diagnosticar. Las medicinas son siempre necesarias. Faltan las medicinas debido al alto costo de las mismas. Si no hay médico hay que salir a otros lados.

#### **4. Religiosas:**

- Falta de interés
- Falta de un pastor
- Faltan catequistas
- Faltan Hermanas que visiten las comunidades
- Falta de preocupación de la gente
- Falta educación religiosa
- Falta constancia - perseverancia
- Poca participación
- No encontrar el camino para encarnar el Evangelio
- Falta preparación de las celebraciones al estilo negro y Chachi

Hay muchos que no conocen qué es la religión; falta incentivar a la comunidad para que ellos también conozcan. Los

catequistas abandonan su responsabilidad. A la comunidad no le interesa participar. Sólo cuando se hace matrimonio y bautismo aparece la gente, de lo contrario nunca participa.

Hay que anunciar el Evangelio en diferentes campos. Hay que dar a conocer quién es Dios en todo lado. La gente es diferente en otros lugares. La sociedad sigue otro camino, hay que evangelizar.

Dos personas no se abastecen para las comunidades que hay. Se podría trabajar bastante dando a conocer a Dios donde no lo conocen, a través de los catequistas. Algunos catequistas esperan un salario para comprometerse. Los laicos no estamos bien comprometidos para todo. En algunas comunidades la gente, los niños no van porque faltan catequistas. Los catequistas abandonan la comunidad porque la gente no responde.

Falta llegar a la cultura Chachi y Negra y encarnar el Evangelio.

#### **5. Culturales:** La educación no es para la vida sino mucha palabrería.

- Pérdida de tradiciones
- Falta de responsabilidad
- Cambio de costumbres
- Se está perdiendo todo lo cultural
- Descuido de nuestras costumbres y tradiciones
- Pérdida de valores
- Falta conocimiento de la historia

Se están perdiendo las tradiciones y en

todo estamos fracasando. Nuestra forma de vivir es distinta a la que llevábamos antes. Antes la vida era mejor que ahora. La cultura Chachi está perdida. La vestidura es diferente (Chahuan).

Hemos perdido la forma de preparar los alimentos, la forma de lavar, la forma de celebrar, la forma de trabajar. Antes usted •ne ayudaba y yo le ayudaba y nos dábamos ia comida cuando trabajábamos y así no había líos de plata.

Todas las costumbres están perdidas. La misión ha introducido cosas que han ¿emplazado a otras; por ejemplo, los velorios.

Ya no hay quien sepa bailar la marimba. Sería bueno de que lo poco que tenemos no lo dejemos perder. Antes sabíamos trabajar juntos, ahora ya no pues ya no tenemos el cambio de manos. Antes había trabajo pero ahora si no hay plata no hay trabajo. Antes no se vendían los alimentos. El verde era para comer y no para vender. Todo se compartía.

### **Prioridades**

#### 1. Explotación del bosque

Las compañías vienen con engaños para que les arrendemos el bosque. El presidente 4e la Federación de los Chachis con los profesores están de acuerdo, no los socios.

Los bosques son explotados garrafalmente: la madera, las plantas medicinales y la tierra.

Sin tener conocimiento, por un poquito de dinero quedamos explotados y damos la vida a las compañías. Es algo criminal.

Es un peligro para futuras generaciones; faltarán alimentos, la vida será mas cara.

#### 2. Falta organización

Sin organización no podemos avanzar, seremos engañados por los políticos; estamos divididos, sin mayor fuerza.

Organizados podemos solucionar los problemas más graves de la zona y de las comunidades. Podemos defender nuestros derechos, la educación, la salud.

Los que tienen el cargo no se preocupan de nadie sino solo de ellos mismos. Se aprovechan y no defienden a nadie. Damos voto al que no está consciente con el pueblo.

Es necesario concientizar a los líderes sobre su responsabilidad al coger un cargo para que no se aprovechen sino que sirvan a los otros.

#### 3. Faltan Profesores:

Sin profesores los niños pierden, se quedan analfabetos y es una oportunidad para que les exploten.

El gobierno manda los profesores, ellos aceptan venir pero se quedan en otro lugar por la distancia, porque dicen que hay poca gente y porque es otro ambiente.

Los padres de familia hacen propaganda de lucha, reclaman una vez y no hacen otro movimiento.

#### 4. Falta Médico:

Sufrimos en las comunidades de Paludismo, enfermedad peligrosa, de Tuberculosis, enfermedad contagiosa y de Sarampión, que puede llevar a la muerte.

Sin médico vienen las enfermedades y luego la muerte.

En emergencia viajamos a Borbón y a San Lorenzo.

Se puede conseguir médico del Ministerio con stock de medicinas que no cueste mucho y para los menores de 15 años medicinas gratuitas. También se puede preparar personal en primeros auxilios para que ayuden en cada comunidad.

#### 5. Faltan catequistas preparados de acuerdo a lo que somos: Chachis-Negros, para que lleven el evangelio a todos los campos.

Hay personas que no conocen qué es religión.

Se necesita más gente que haga conocer el camino de Dios.

Hay niños que no saben siquiera hacer la señal de la cruz.

Hace falta llegar a todos los lugares donde la gente vive.

Algunos catequistas abandonan su cargo por irresponsabilidad, porque han cogido el cargo por interés. Los chachis porque no entienden la explicación o porque la gente no acompaña.

#### 6. Pérdida de la tradición, de las costumbres, de los valores culturales: Forma de trabajar, meditar y vivir:

Se da pérdida de la tradición: de la música, de las artesanías. No hay educación que ayude a cumplir el orden en las costumbres de la semana santa, el vestido, la forma de preparar los alimentos, en la forma de lavar, en la fiesta no vale la marimba sino el I equipo de sonido y grabadora. En la música hay un cambio, nuestra música la damos afuera y de afuera recibimos. No hay quien sepa bailar la marimba.

La forma de trabajar: el cambio de modos, libre de pago.

El compartir el pescado, el verde: antes decíamos el verde nos dió Dios para comer y no para vender.

La juventud se acostumbra a la oración de la Misión y no como nosotros; por ejemplo el velorio.

Hay gente que sale afuera, fracasamos bastante. La forma de vida es distinta a lo de antes. Antes el vivir era mejor, la comida era diaria. Hoy si hay para el almuerzo no hay merienda. Hay grosería en la juventud. Hay gogoterismo, vivir por sí solo. Nuestra cultura se echa a perder cogiendo costumbres de afuera.

*(Encuesta realizada entre los Agentes de Pastoral del Río Cayapas con el fin de conocer la realidad y preparar el Plan Pastoral Santa María de los Cayapas, 21 de Enero de 1993).*

MOVIMIENTO CIMARRON X  
ASAMBLEA NACIONAL

**El siguiente es un resumen de la agenda de la X Asamblea:**

Día 4: Un emotivo acto de instalación. Presentación de las delegaciones y un acto  
Día 5: Escuchamos los informes de la Directiva Nacional y las Directivas Locales. Analizamos el Documento, sin firmas responsables, que invita a la división. DISCUSIONES y aprobamos la Declaración de Principio y Estatutos. También se leyó el Plan de Desarrollo Interno del Movimiento. En la noche: poesía, teatro condoteño, música quibdoseña y chistes, en homenaje al Cimarrón.

Día 6: Escuchamos dos conferencias: "El plan pacífico", a cargo de un representante del Consejo Regional de Planeación del Occidente Colombiano CORPES. Y "Problemática de tenencia de la tierra y artículo transitorio 55", por Julio César Jaramillo.

Tuvimos una mesa redonda sobre la Educación Afrocolombiana y la Etnoeducación. Escuchamos un informe sobre el I Congreso de Pedagogía Afrocolombiana de Tumaco.

En la tarde aprobamos los Estatutos, elegimos la Junta Directiva y aprobamos varios acuerdos: Plan de Desarrollo, Plan Comunitario, sobre la Guerra y la Paz.

**Avance en 1992**

1. Cimarrón ha expandido su presencia organizada en las principales Comunidades Afrocolombianas, es constante el surgimiento de nuevos Grupos de Trabajo y Directivas locales.

2. Los programas de reflexión, educación y difusión del Cimarronismo Contemporáneo han logrado sembrar una nueva conciencia de persona negra y Pueblo Negro Afrocolombiano.

3. Los programas de promoción de la organización en la base comunitaria, han logrado convertirse en propósito fundamental de las Directivas y Grupos de Trabajo. Con el acompañamiento Cimarrón han surgido Asociaciones campesinas, grupos productivos, cooperativas, grupos folclóricos y teatrales, experiencias sobre etnoeducación, grupos de jóvenes y asociaciones de mujeres.

4. El compromiso del Movimiento con el campesinado en defensa del derecho a la tierra, la información y análisis del AT 55, y la solución a los graves problemas que afrontan.

5. La realización exitosa de los encuentros: I Encuentro Nal. de Mujeres Cimarronas y Afrocolombianas. Así mismo la participación de una delegación cimarrona en el I Encuentro Latinoamericano de Mujeres

De igual forma fue un gran estimulante organizativo la conmemoración con numerosos actos, documentos y conferencias de los 500 años de la invasión europea a América, y con nuestra Campaña 500 Años de Resistencia Afroamericana, 500 Años de Descubrimiento Raíces.

6. Las acciones de concentración con instituciones gubernamentales que ha conquistado el Movimiento, en pro de programas de desarrollo reclamados por las Comunidades.

7. Las excelentes relaciones nacionales e internacionales establecidas con diversas Organizaciones No Gubernamentales, que apoyan el proceso organizativo autónomo afrocolombiano.

8. La consolidación del equipo de líderes, auténticos y reconocidos a nivel comunitario y nacional, que son la base directiva para asegurar el impulso de las grandes tareas y retos de la organización y de la Comunidad Negra nacional.

9. La excelente imagen dentro de las Comunidades Negras y en Nación así como en los medios de comunicación, proyectándose como firme esperanza de los pueblos afrocolombianos en defensa de sus derechos y por la conquista de sus reivindicaciones.

#### **Los Obstáculos en 1992**

1. Los compromisos laborales de los dirigentes nacionales y los coordinadores. No pueden disponer de tiempo y condiciones

de trabajo, de acuerdo con las exigencias del Movimiento y las Comunidades.

2. La falta de dineros suficientes que permitan asegurar las actividades educativas, los desplazamientos, los encuentros y el acompañamiento a las Comunidades, en el proceso de promoción organizativa.

3. La falta de sedes apropiadas, donde pueda centralizarse con amplitud la coordinación de los programas de la organización en sus Directivas y Grupos de Trabajo.

4. La necesidad de un fondo de apoyo oportuno a los pequeños proyectos que surgen de las Comunidades, a medida que van fortaleciendo sus formas organizativas.

5. La no existencia de la organización con su sede nacional en Bogotá.

6. Las deficiencias de formación del liderazgo y la militancia tanto del movimiento como de las comunidades.

7. La carencia de medios de comunicación: revistas, periódicos, emisoras, etc., alternativos y propios, del Movimiento, para educar, concientizar y orientar opinión en las Comunidades.

8. La falta de comunicación entre las Directivas y Grupos de Trabajo no sólo entre si sino con el conjunto de organizaciones sociales, ONGs, medios de comunicación.

9. La no existencia de una estrategia de unidad de acción de algunas organizaciones de base existentes en las Comunidades.

### **Acuerdos Nacionales Adoptados por la X Asamblea Nacional**

La X Asamblea aprobó varios Acuerdos Nacionales: El Plan de Acción Comunitaria, El Plan de Desarrollo Interno del Movimiento, Sobre el Estado de Guerra declarado por el Gobierno para eliminar los Grupos Guerrilleros, sobre el Resurgimiento del Racismo y la Xenofobia en Europa.

Otros Acuerdos fueron: Sobre el Fortalecimiento de la Asociación de Municipios del Pacífico, la Creación de la Región Pacífico y la Creación de la Asociación Nacional de Municipios Afrocolombianos. \* Sobre la Emergencia Sanitaria por la Carencia de Servicios Públicos en las I Comunidades Afrocolombianas.

Saludo a las organizaciones afrocolombianas. Saludo a las ONGs solidarias con el proceso organizativo afrocolombiano.

También se acordó sobre la Reestructuración y Cambio de rumbo al proceso de ejecución del AT 55.

La X Asamblea ordenó estudiar la posibilidad de convertir al Movimiento en una organización de segundo grado integrado por organizaciones de base afrocolombianas, creó una Comisión integrada por los dirigentes de las Directivas choacoanas, Ventura Díaz y Fabio Perea, Secretario de Organización y de Educación de la Junta Directiva Nacional. Ellos deben presentar un proyecto.

### **Nueva Junta Directiva Nacional**

La X Asamblea también aprobó una sólida reforma de Estatutos y de los Principios del Movimiento, la Junta Directiva Nacional quedó constituida así:

1. Secretario General: Juan de Dios Mosquera Mosquera
  2. Secretario Nacional de Organización: Ventura Díaz Ceballos
  3. Secretario Nacional de Desarrollo Económico: Iván Alberto Vergara Sinisterra
  4. Secretario Nacional de Educación y Cultura: Fabio Perea
- Secretario Nacional de Desarrollo Comunitario: Amir Chaverra Durán  
Secretario Nacional de la Mujer y la Infancia: Luz Marian Duque.

*(Informe del Secretario General: CC Juan de Dios Mosquera)*

Caminemos unidos como hermanos.  
Ignoremos el dedo acusador. Marchemos siempre hacia adelante. Aunando fuerzas con fervor. Ruge un grito de gargantas fulgurantes Rompe el eco que retumba  
CIMARRRON  
Oye hermano^no te quedes vacilante.  
Nunca olvides ni desprecies tu color.

(Javier Polo, Dirigente Cimarrón)

## VI ASAMBLEA NACIONAL DEL MOVIMIENTO AFROECUATORIANO CONCIENCIA (MAEC)

El Movimiento Afroecuatoriano Conciencia (MAEC) en su largo caminar de 12 años en el que ha tenido logros, desafíos, ha optado en la línea socio-cultural y cristiana, que nos ha permitido trabajaren la búsqueda de nuestra cultura, historia e identidad.

Ha sido y es una voz de conciencia que lucha contra el racismo, la opresión y la injusticia hacia un camino de liberación del pueblo negro. En esta trayectoria nos ha tocado celebrar nuestra VI Asamblea Nacional en la ciudad de Esmeraldas los días 15 y 16 de Mayo, la misma que tuvo como finalidad y objetivo de elegir la nueva Directiva Nacional, por un período de 2 años.

La Asamblea fue presidida por la Licenciada Isabel Padilla, Presidenta saliente; y los temas que se trataron fueron:

### **Sábado 15**

#### **Informes regionales**

*Quito:* Tiene sus reuniones cada 15 días, se terminó la primera etapa de formación elaborada por la Directiva Nacional. Desde enero de este año se integraron miembros nuevos al movimiento, con los cuales se empezó la etapa de formación.

*Guayaquil:* Luego de una etapa de crisis el grupo continuo su trabajo con miembros nuevos con una etapa de formación,

capacitación y concientización; como actividad específica tiene la publicación del Noti-Maec, ha participado en un Video Foro organizado por el grupo Solidaridad, participación en cursos organizados por la Directiva Nacional. Se dejó el trabajo en los barrios.

*Esmeraldas:* Hay miembros nuevos con poco tiempo de preparación, se participó en la noche afro y en el Congreso de Historia realizado por el Centro Cultura' Afroecuatoriano.

*Lago Agrio:* La comisión de tierra consiguió Personería Jurídica, apoyada por el FEPP, se mantiene el espacio en la radio Sucumbíos, se formó una comisión de los Derechos Humanos que trabajan dentro del Vicariato de la Zona.

*Informe de la Directiva Nacional:* Elaboración de los Estatutos, cursillos bíblicos, el sello y logotipo del MAEC, programa de radio en Esmeraldas, se apoyó en el Congreso de Historia, elaboración de las etapas de formación, encuesta para los ex integrantes del MAEC, participación en cursos de liderazgo, se mantiene el intercambio de comunicación con otros • Movimientos a nivel internacional, se impulsó el Noti-Maec, realización de la noche afro.

*Dentro* de la temática se trató lo que es un militante a cargo de Isabel y Girard

Vernaza, luego un trabajo en grupos sobre el mismo tema, llegando a resaltar las características, deberes y obligaciones de un militante y revisar internamente como era nuestra participación dentro del movimiento y a elaborar líneas de acciones concretas.

### **Conclusiones del plenario**

Asumirse a sí mismo, asumir un compromiso dentro de la organización. Impulsar el desarrollo del movimiento. Cumplir con las obligaciones que se determinen en asamblea.

En la noche se contó con la animación del señor David Quiñónez, artista que alegró la noche con cantos y poesía negra.

### **Domingo 16**

Se inicia la mañana con la oración y lectura bíblica que es parte esencial del movimiento, dirigida por su respectiva comisión.

Se hace una evaluación del día anterior, seguidamente se efectuó el trabajo en grupo sobre cuales podrían ser las actividades que se realizarían como prioritarias en el nuevo período, de lo cual podemos destacar lo siguiente:

1. Formación de líderes. ^. Coordinación Directiva Nacional con grupos regionales.
3. Retomar las bases o espacios populares (barrios).
4. Medios de Comunicación Social

(difusión y realización de programas de radio).

5. Elaboración de proyectos de financiamiento.

Se nombraron comisiones de trabajo con sus respectivos responsables.

- Asesoría Jurídica: Fausto Padilla.
- Cultura, Salud, Tierra, Vivienda: María Aydeé Angulo.
- Investigación: Renán Tadeo.
- Medios de Comunicación: Nery Valencia.
- Mujer: Isabel Padilla

Elección de la Directiva Nacional. Período 93-95.

Antes de llevar a cabo la elección se dio a conocer los reglamentos internos y los criterios de elección:

- Tienen derecho a elegir y ser elegidos los miembros que hayan permanecido dentro del Movimiento por un período de tres años consecutivos.
- Los miembros nuevos con menos de un año de participación no tienen derecho a elegir ni ser elegidos.

Presidente: Ab. Girard Vernaza.

Vicepresidente: Econ. Renán Tadeo.

Secretaria: Nieves Méndez.

Tesorerera Juanita Francis.

La clausura de la asamblea estuvo a cargo de la directiva saliente.

Comisión de difusión M.A.E.C. Q

## **ASOCIACION DE AFRO-ECUATORIANOS "CONCIENCIA" DE SUCUMBIOS (AECS)**

Es un gusto saludarlos y también a los demás amigos que laboran con ustedes en el Centro Cultural Afro-Ecuatoriano. La presente llega a ustedes con la finalidad de hacer conocer lo siguiente:

Cuando hablamos u oímos frases determinadas, nos basta asociar los términos aprendidos en las diferentes facetas o lugares por donde nos haya tocado pasar, para entender, sobreentender, imaginarnos o hacer conclusiones de las cosas.

Por ejemplo, en nuestro Ecuador, hemos escuchado frases como : "blanco corriendo, atleta; negro corriendo, ladrón". En algunas regiones parece que fueran cosas del humor negro, blanco o rojo; pero en zonas como la de la provincia de Sucumbíos, frases como la mencionada, nos ha llevado a pensar especialmente a las personas que venimos de comunidades negras.

Sucumbíos, la provincia número veintiuno del Ecuador, es una zona donde vivimos personas llegadas de diferentes regiones, por tal razón se manifiesta una variedad cultural (en lo geográfico, histórico, educativo, económico, etc), lo que hace que las diferencias de costumbres, dialectos, y formas de vida en general sean bien marcadas.

En cuanto al pueblo negro llegado a esta provincia, que proviene de Imbabura, Carchi, Esmeraldas (en mayor proporción), otras provincias de la costa y de diferentes regiones de Colombia, su mayor proporción está ubicado en los sectores más pobres y necesitados; y somos conscientes de la gran presencia en los grupos considerados como enfermedad social (delincuencia, insalubridad, analfabetismo, etc). Estos problemas nos lleva a investigar las causas que han dado origen a estas manifestaciones de pobreza, a buscar alternativas de solución y a proponer métodos de prevención.

Es cierto y conscientes estamos también, que nosotros no veremos los resultados en un ciento por ciento, pero sí estamos seguros que si no hacemos algo, se habrá perdido la esperanza de que este pueblo mejore. Para ésto, hemos trabajado en un grupo que inicia la Iglesia Católica en esta ciudad, como Pastoral Negra de Lago Agrio, quienes encargados de proyectar políticas tendientes a buscar los caminos que nos permitan avanzar, nos hemos propuesto varios objetivos. Fue así que entre una de las herramientas que pensamos adquirir fue la legalización de nuestra organización, la misma que finalmente ha llegado a llamarse "Asociación de Afro-Ecuatorianos "Conciencia" de Sucumbíos" (AECS), con

Acuerdo Ministerial número 005366, del 18 de diciembre de 1992.

El hecho de tener nuestra personería jurídica, nos animó a preparar una fiesta con actos deportivos, religiosos, culturales y sociales. A esta fiesta, invitamos a todos los medios de comunicación y a las autoridades y jefes de instituciones de esta ciudad.

Estuvieron presentes el Presidente de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, Núcleo de Sucumbíos; el Coordinador del FEPP, regional Sucumbíos; una Delegada de radio Sucumbíos; y la Gobernadora de la provincia.

Siempre pensamos que lo importante no era la fiesta en sí, sino la oportunidad para solicitar de los medios de comunicación y de las autoridades el compromiso de ayudarnos en el trabajo; pero con lo ocurrido, reafirmamos que el alto grado de desconcientización sobre este problema está latente en estos señores que no asistieron; ni enviaron por lo menos una excusa.

Lamentable es también, porque se nos muere la esperanza que algún día cambien de actitud y se preocupan de no cometer errores discriminatorios contra los grupos poblacionales más pobres; y, que los medios de comunicación y también autoridades, incrustadas de pie a cabeza en el mundo capitalista, solo les importa las utilidades que rinde su labor, aunque con ello estén perjudicando a una población que ha venido a este continente sin ser su voluntad, y que sin embargo ha contribuido y sigue contribuyendo con su fuerza de trabajo a la producción de los bienes económicos y materiales para la mantención de todas las estructuras sociales, políticas, religiosas, etc., y, que la gran pobreza se debe a la escasez de oportunidades que ha tenido para incorporarse a los procesos educativos en todos los niveles, y cuando se ha podido alcanzar algún relativo avance, se presenta el obstáculo para ubicarse en áreas estratégicas del desarrollo general, sin contar que, como nuestra educación está hecha bajo un modelo de la sociedad blanca-mestiza, los negros que lo gran el relativo avance, sin querer se "blanquean", adquieren un desconocimiento de su propio pueblo, se olvidan de sus problemas, de sus costumbres, de sus tradiciones y otros elementos que identifican a este pueblo.

Aún así, con lo presente, realizamos nuestra fiesta, una misa con manifestación de la religiosidad de nuestro pueblo; con décima; se bailó la caderona, con marimba, cununo, maraca y guazá; comimos tapao, encocao de carne, batante plátano y chicha de maíz; quisimo hacer panda, pero se no dañó el pecao; y a usted le digo: Gracia y adiós

Nery Valencia  
Miembro de AECS

## **MANIFIESTO DE LAS COMUNIDADES NEGRAS** **(Buenaventura - Colombia)**

---

Nosotros agentes de Pastoral Afroamericanos, representantes de varias Iglesias particulares, reunidos en Medellín, en vísperas de la conmemoración del V centenario, del llamado descubrimiento de América.

Nos dimos cita para analizar, estudiar y profundizar algunas líneas pastorales en perspectiva Afroamericana, compartir experiencias pastorales de las diferentes zonas Afrocolombianas.

1. Confesamos con renovado ardor nuestra fe en el evangelio de Jesús con sus consecuencias étnicas en el orden social y creemos que la igualdad étnica y social, forma parte del mensaje bíblico y que su aplicación, son exigencias imprescindibles de la evangelización nueva.
2. Reiteramos la opción preferencial de la Iglesia por los pobres, principalmente: los indígenas, campesinos, por las poblaciones Afro-colombianas, frecuentemente marginadas de la participación social.
3. Que las comunidades llevamos 500 años, luchando a la marginación el engaño y el abandono por parte de quienes nos gobiernan

### **Por lo mismo declaramos:**

1. Nuestro repudio a éstas celebraciones de los 500 años de una manera triunfalista.

2. Que no hubo tal descubrimiento como se ha querido plantear, sino una ocupación con las siguientes implicaciones:
  - a. Genocidio por la guerra y destrucción que realizaron los españoles asesinando a más de 10 millones de indígenas.
  - b. Usurpación violenta de los territorios indígenas.
  - c. Desintegración, sometimiento ideológico y religioso de nuestros pueblos.
  - d. Secuestro y robo de nuestros hermanos Africanos que fueron violentados de sus territorios y sometidos a trabajos inhumanos.
3. Frente a todos éstos hechos de genocidio, etnocidio, abandono de que hemos sido objeto quinientos años los pueblos indígenas y afroamericanos,

### **Exigimos:**

- a. Reconocimiento jurídico de nuestro derecho fundamental de posesión de los espacios territoriales (Art. N° 55).
- b. Reconocimiento a nuestros líderes afrocolombianos, que han aportado a la liberación de nuestra tierra. -
- c. Respeto y reconocimiento a las organizaciones afrocolombianas, para que participen en las decisiones sociales.

(Medellín, del 1 al 3 de Mayo de 1992).

## NOTICIAS

**Costa Rica: Quinto Congreso Interdisciplinario Internacional de la Mujer:** Se realizó en Cosía Rica, América Central del 22 al 26 de febrero de 1993. Los temas del debate fueron "La identidad de la mujer negra" y "La vida de la mujer negra en los países del Tercer Mundo".

**Perú: Comunidades negras alistan cita:** Representantes de las Comunidades Negras del Perú y líderes de otros movimientos e instituciones negras del extranjero se reunieron en Iquitos del 30 de abril al 2 de mayo, para narrar sus experiencias sobre la defensa de sus derechos ciudadanos. Será durante el Primer Seminario sobre Racismo y Derechos de las Comunidades Negras del Perú, América Latina y el Caribe.

**Colombia: I Encuentro Pedagógico Etnocultural del Río Saija:** Se realizó en Puerto Capijima-Timbiquí del 23 al 25 de abril. Tema central: "Hacia un análisis socio-cultural y pedagógico del quehacer educativo en el Río Saija".

**II Encuentro de Agentes de Pastora Afrocolombiana:** Realizado en Buenaventura-Valle del 20 al 24 de mayo. Tema central será la Liturgia; en vistas a la preparación del VI Encuentro de Pastoral Afroamericana (EPA).

**Movimiento Nacional Cimarrón:** El Movimiento realizará el I Congreso de las Comunidades Negras Afrocolombianas en Junio 16,17 y 18 de 1993, en Bogotá.

**Ecuador: Encuentro de Rezanderos en Limones:** Del 29 de abril al 1 de mayo se realizó en Limones (Esmeraldas) teniendo como tema central: "La misión del rezandero en las comunidades negras, realidad y dificultades".

**Reunión de Agentes de Pastoral Negros:** Celebrado en Esmeraldas los días 3,4 y 5 de mayo; con la finalidad de analizar la presencia del Negro en los Documentos de Santo Domingo y su aplicación a la pastoral en Esmeraldas.

**Concurso de Peinados Afro:** El Movimiento Afroecuatoriano Conciencia (MAEQ) organizó un concurso de peinados afro el 29 de mayo para dar a conocer diferentes estilos de peinado y rescatar al mismo tiempo valores propios de la cultura africana y afroamericana.

### MUCHAS FELICIDADES P. RAFAEL SAVOIA

Por motivo de los 25 Años de Sacerdocio, le agradecemos por su entrega al Pueblo Negro y deseamos continúe con su total dedicación a la Causa Negra.

## NOVEDADES

### PUÍBLO S..... ÑEGROS^\\ í

**Mascarilla**  
tcción 8 minutos

Á orillas del **Río Chota**

ición: 9 minutos,  
i as en: S-VHS, VHS y BETA.

Afroamérica Videos  
;ntro Cultural Afroecuatoriano

### AXE AXE

Afroecumenismo en la  
Asamblea del Pueblo de Dios,  
realizada en Quito del 19 al 20  
de Septiembre /92.

**Duración: 14 minutos.**

**Copias en: S-VHS, VHS y BETA.**

Afroamérica Videos  
Centro Cultural Afroecuatoriano

#### Pedidos a Centro Cultural Afroecuatoriano (CCA)

Quito: José Luis Tamayo 985 y Lizardo García  
Casilla 17-12-00352. Teléfono 524-429

Guayaquil: Lorenzo de Garaicoa 3614 y Venezuela  
Casilla 09-01-11247. Teléfono 443-085

Esmeraldas: Sucre - Catedral.

' Casilla 08-01-0065. Teléfono 710-211

### INDICE

### Pag

• ¿Qué Futuro para el Movimiento	
■• Realidad de las Comunidades Negras del Río Cayapas (Esmeraldas)	
• Movimiento Cimarrón X Asamblea Nacional	
• VI Asamblea Nacional del Movimiento Afroecuatoriano Conciencia (MAEC)	
• Asociación de Afro-ecuatorianos "Conciencia" de Sucumbíos (AECS)	12
• Manifiesto de las Comunidades Negras	14
Noticias	15
Novedades	16